

Implicaciones terminológicas del acercamiento psicolingüístico al significado léxico*

Terminological Implications of the Psycholinguistic Approach to Lexical Meaning

CARMEN VARO

Departamento de Filología
Facultad de Filosofía y Letras
Universidad de Cádiz
Avda. Dr. Gómez Ulla, s/n. Cádiz, 11003
carmen.varo@uca.es
Orcid ID 0000-0003-2124-527X

RECIBIDO: 14 DE AGOSTO DE 2020
ACEPTADO: 31 DE AGOSTO DE 2020

Resumen: Como resultado de la aproximación neurocognitiva al léxico que disciplinas como la Psicolingüística y la Neurolingüística realizan y, como consecuencia, de la incorporación en los estudios semánticos de los diversos mecanismos mentales y cerebrales que subyacen a la codificación y descodificación de los significados, se deriva una extensa serie de usos terminológicos, que pueden articularse en tres grandes ejes relativos a la organización mental-cerebral del contenido léxico, los mecanismos computacionales y asociativos responsables de la

comprensión y la producción semánticas y los procesos de desarrollo y pérdida del significado. Los objetivos de esta contribución son: 1) valorar el grado de penetración de los contenidos de la Psicolingüística en los estudios de Semántica léxica, 2) comprobar el grado de consolidación y vitalidad de tales usos en los diccionarios de Lingüística, y 3) analizar las posibles deficiencias en su tratamiento terminológico y trazar una propuesta de integración conceptual de estos.

Palabras clave: Terminología. Semántica léxica. Significado. Relaciones conceptuales. Diccionario.

* Este trabajo se adscribe a los proyectos I+D “Comunicación especializada y terminografía: usos terminológicos relacionados con los contenidos y perspectivas actuales de la semántica léxica” (ref. FFI2014-54609-P), del Programa estatal español de Fomento de la Investigación Científica y Técnica de Excelencia (subprograma estatal de generación del conocimiento), y “Lingüística y nuevas tecnologías de la información: la creación de un repositorio electrónico de documentación lingüística” (SOL-201800107788-TRA) de la convocatoria de proyectos de I+D+i Programa Operativo FEDER Andalucía. Ambos se centran en el análisis y la caracterización de los usos terminológicos derivados de los nuevos contenidos y perspectivas actuales de la actual semántica léxica, entre los cuales se sitúa la dimensión neurocognitiva del léxico. Tres son básicamente las finalidades derivadas de su realización: 1) la revisión de los planteamientos tradicionales de la vieja lexicología para percatarnos de qué aspectos siguen plenamente vigentes en la semántica léxica más actual; 2) el cotejo de las distintas posiciones metodológicas, contrastando los enfoques más tradicionales con los paradigmas más recientes, y 3) el establecimiento de qué nuevos contenidos se han incorporado teóricamente a la disciplina, adquiriendo, incluso, algunos de ellos autonomía propia en el marco de las disciplinas semánticas de la lingüística. Además de la consecución de estos objetivos, los logros derivados de este proyecto persiguen la potenciación de la Semántica como disciplina lingüística y, en particular, de la semántica léxica, así como de sus interrelaciones con múltiples dominios e interfaces derivados de ello.

Abstract: As a result of the neurocognitive approach to the lexicon that disciplines such as Psycholinguistics and Neurolinguistics carry out and, consequently, the addition of the mental and brain mechanisms that underlie the encoding and decoding of meanings in the field of Semantics, a series of terms or terminological units arises. They can be grouped into three main axes: the lexical mental and brain representations, the computational and associative processes involved in lexical-semantic

comprehension and production, and the acquisition and loss of meanings. The main aims of our paper are 1) to assess the inclusion of these Psycholinguistics contents in Lexical Semantics, 2) to analyze their degree of consolidation and vitality in a set of dictionaries of Linguistics, and 3) to identify possible deficiencies in their terminological treatment and draw up a proposal for their conceptual integration.

Keywords: Terminology. Lexical Semantics. Meaning. Conceptual Relationships. Dictionary.

El interés en el significado léxico, tradicional objeto de estudio de la Semántica, ha experimentado un notable auge en las últimas décadas, debido a la diversificación de sus implicaciones en numerosos ámbitos de la investigación sobre el lenguaje, con la consecuente adición de nuevos contenidos a los tradicionalmente estudiados (ver Casas Gómez 2020 y 2021). Entre los horizontes de la actual ciencia del significado destaca la aproximación neurocognitiva al léxico que, sobre todo, disciplinas como la Psicolingüística y la Neurolingüística ofrecen. Como resultado del abordaje, desde un enfoque eminentemente experimental, en estos estudios de los diversos procesos mentales y mecanismos cerebrales que participan en la codificación y descodificación¹ de los significados, se ha generado en las últimas décadas un importante caudal de usos terminológicos que abarca fundamentalmente tres grandes ejes relativos a la organización mental-cerebral del contenido léxico, los mecanismos computacionales y asociativos responsables de la comprensión y la producción semánticas y los procesos de desarrollo y pérdida del significado. En el marco de este nuevo universo conceptual el significado se percibe como interfaz entre lenguaje y cognición, al permitir analizar el contenido léxico a la luz de los distintos procesos mentales de cuya interacción depende. Por otra parte, la confrontación de las interpretaciones clásicas, con los datos procedentes del proceso comunicativo desde las vertientes del emisor y el receptor, que ponen el foco de atención en el procesamiento léxico, conducen

1. Tal interpretación ya está presente en una de las primeras definiciones de Psicolingüística, formulada por el psicólogo C. E. Osgood: "Psycholinguistics deals directly with the processes of encoding and decoding as they relate states of messages to states of communicators" (Osgood/Sebeok 4). Desde tal perspectiva, esta disciplina trata de abordar todo el proceso comunicativo, teniendo en cuenta no solo el mensaje, sino también a los participantes en él.

incluso a la reinterpretación y actualización terminológica de la propia noción de significado léxico y de los aspectos que envuelven su caracterización.

El propósito de cualquier terminología es fijar la referencia exacta de los usos en cuestión, manteniendo la relación unívoca entre concepto y denominación. Es decir, se aspira a que cada denominación se corresponda con un único concepto y cada concepto se exprese mediante una única denominación. No obstante, en lingüística los distintos modos de acercamiento al lenguaje han propiciado la utilización de distintos metalenguajes en los que paradójicamente se contradice la finalidad de cualquier terminología. Efectivamente, si algo caracteriza a la terminología semántica es su falta de homogeneidad y de unificación de criterios, patente en la falta de coincidencia en las designaciones de los conceptos, que da lugar a la frecuente sinonimia terminológica o existencia de denominaciones diversas para un mismo concepto, y, a la inversa, la polivalencia de algunos términos según la corriente lingüística o la metodología del propio investigador.²

Partiendo de estas consideraciones, nuestro trabajo responde a los objetivos generales de 1) valorar el grado de penetración de los contenidos de la Psicolingüística en los estudios de Semántica léxica, adquiriendo incluso algunos de ellos nuevas acepciones, 2) comprobar el grado de consolidación y vitalidad de tales usos en los diccionarios de Lingüística, y 3) analizar las posibles deficiencias en su tratamiento terminológico y trazar una propuesta de integración conceptual de estos. En cuanto a la metodología, hemos analizado el registro en 36 diccionarios de Lingüística (mayoritariamente en español e inglés, aunque también en francés y portugués) de un conjunto de términos de frecuente aparición en los estudios psicolingüísticos sobre el significado léxico y que representan las tres principales vías de aproximación presentes en ellos: la organización mental del léxico (lexicón mental), el procesamiento léxico (comprensión y producción) y la adquisición y el deterioro semántico. En relación con el procedimiento, nos hemos fijado en los siguientes aspectos: registro específico con entrada propia, registro bajo otras entradas, ámbito específico al que se circunscribe, enfoque predominante, posibles variantes terminológicas y relaciones conceptuales entre distintos usos. En cuanto a los resultados, este análisis pretende contribuir, en un sentido general, a la clarificación y difusión

2. Este problema hace necesaria la constante actualización terminológica en los propios trabajos de semántica léxica para dar cabida a los nuevos usos, como advierte particularmente Casas Gómez (2020, 9): “There is, therefore, a need for an updated lexical work containing these new terms and uses, functioning as an actualisation of the different terminological acceptations of all the terms and semantic concepts related to this extended lexical semantics”.

terminológica, necesaria para abordar el estudio del lenguaje de una manera más eficaz,³ y, en particular, al conocimiento y la unificación de los diferentes términos y conceptos semánticos de los nuevos contenidos y perspectivas léxicas derivados de la aproximación neurocognitiva al significado léxico.

LA INTERFAZ SEMÁNTICA-PSICOLINGÜÍSTICA COMO RETO DE LA CIENCIA DEL SIGNIFICADO

La Psicolingüística, en cuanto disciplina comprometida con los procesos psicológicos que subyacen al lenguaje y que explican su producción, comprensión, adquisición y pérdida (ver Carroll 3-4; Anula Rebollo 10), ha logrado un importante avance en las últimas décadas, especialmente impulsado por las numerosas aportaciones de la investigación de carácter práctico, que avalan nuevos planteamientos teóricos. En este sentido, han surgido sucesivos marcos metodológicos para afrontar distintas cuestiones relativas a las bases neuropsicológicas que sustentan el significado léxico. Así, desde que se funda oficialmente en los años 50,⁴ ha ido sumando nuevas orientaciones que comprenden, entre otras, el interés por los problemas de codificación de los contenidos comunicativos, de acuerdo con los métodos estadísticos y los modelos probabilísticos de la lengua, bajo la influencia de la lingüística estructural y la teoría de la información; la aplicación de los modelos generativos de Chomsky,⁵ más centrados en la evolu-

3. En efecto, como muestra de los trabajos conjuntos más recientes realizados en esta línea, debe mencionarse el número monográfico especial *Semántica léxica*, editado por Casas Gómez/Hummel, publicado en *Rilce: Revista de Filología Hispánica*.

4. La nueva disciplina independiente apareció en 1951, cuando los psicólogos J. W. Gardner y J. B. Carroll organizaron en la Universidad de Cornell un seminario de verano que agrupó a psicólogos y lingüistas americanos. En aquel encuentro y en las actas derivadas de él, publicadas en 1954 (*Psycholinguistics: A survey of theory and research problems*), se acuñó el término *psicolingüística*, que ya se usaba de forma esporádica desde los años 30, para designar la nueva ciencia interdisciplinaria, frente a la denominación *psicología del lenguaje*, a la que desplaza no solo en América sino también en otros países europeos y en la Unión Soviética (Levelt 2013, 3). En cualquier caso, cuenta con precursores, entre los que cabe mencionar a K. Bühler, psicólogo suizo colaborador de la Escuela lingüística de Praga, que dirigió su atención a las funciones de la comunicación en su trabajo *Sprachtheorie* (1934), basándose en la triple relación del signo lingüístico con el hablante (síntoma), el oyente (señal) y la realidad representada (símbolo). Asimismo, debe destacarse la influencia del psicólogo soviético S. Vygotsky, claro precursor de la neuropsicología, cuyas teorías sobre el lenguaje infantil y la relación dinámica entre lenguaje y pensamiento, plasmada en su obra póstuma *Pensamiento y lenguaje* (1934) se han visto confirmadas en la Psicolingüística actual, y del psicólogo y biólogo suizo J. Piaget (con trabajos como *El lenguaje y el pensamiento en el niño*, 1931), partidario de que las operaciones intelectuales como el lenguaje se forman ante todo a partir de la actividad del individuo.

5. Como es sabido, la propuesta generativista, frente a los restantes marcos teóricos, es de las más reduccionistas respecto a la consideración del léxico. Este nivel solo tiene cabida en la facultad

ción del lenguaje, las habilidades lingüísticas innatas y la búsqueda de los universales del lenguaje; la teoría de los actos de habla, atraída por la función comunicativa primaria de las lenguas y de los diversos participantes y factores que acompañan el proceso de la comunicación; la lingüística cognitiva, o estudio de las funciones cognitivas y su vinculación con el lenguaje, y, más recientemente, los modelos neurocognitivos del lenguaje, favorecidos por el fuerte impulso de las técnicas hemodinámicas y electrofisiológicas y de la simulación computacional (ver Ursino), que han potenciado la búsqueda de correlatos cerebrales.

En tanto que los semantistas se han preocupado habitualmente de los significados como entidades sistemáticas de naturaleza intralingüística, los psicolingüistas se empeñan en desvelar los procesos cognitivos que subyacen a estos y la naturaleza de las representaciones mentales, manteniendo la convivencia de la orientación individual, pues cada mente se crea a través de la experiencia única, y la social, ya que, pese a las diferencias entre lenguas, se reconoce la existencia de universales compartidos por toda la especie humana. En este punto la Psicolingüística, al ahondar en las bases conceptuales, e incluso experienciales, del lenguaje, se distancia de la semántica de corte estructural, que concibe el significado como objeto de estudio ajeno al concepto y deliberadamente alejado de planteamientos extralingüísticos, y se acerca a la lingüística cognitiva, erigida en su principal marco teórico actual, cuyo enfoque hace depender el lenguaje del resto de mecanismos mentales, si bien, en su postura extrema, niega la propia autonomía de la función lingüística.

El carácter interdisciplinar y experimental de la Psicolingüística ha redundado en gran medida en el enriquecimiento de la concepción del significado. De este modo, de los debates ligados a la especificidad del lenguaje, en especial sobre su relación con otras formas de comunicación animal y sobre su origen y evolución, surgen conexiones con la Biología, la Genética, la Semiótica (Zoo-semiótica) y la Paleontología; mientras que la discusión en torno a la relación entre lenguaje y otras funciones cognitivas, en particular las posturas sobre su autonomía o dependencia y la posible organización mental y cerebral del conocimiento lingüístico, se materializa en conexiones con ámbitos como la Psicología, la Neurociencia y la Inteligencia Artificial. En lo que atañe a su orien-

de lenguaje en sentido amplio (FLB), donde se encuentran el sistema sensoriomotor y el sistema conceptual-intencional, que fundamentan nuestras capacidades fonéticas y semánticas, en tanto que la facultad del lenguaje en sentido estricto (FLN), como sistema específicamente humano, de acuerdo con los presupuestos minimalistas, únicamente incluiría un sistema computacional responsable de la sintaxis y de la recursividad infinita (ver Hauser/Chomsky/Fitch).

tación experimental, debe señalarse que, en tanto que los estudios lingüísticos tradicionales se han apoyado habitualmente en la introspección o experiencia subjetiva del investigador, la Psicolingüística se sustenta en la observación objetiva de la actividad verbal (procesos de producción y comprensión), la experimentación (diseño de experimentos para contrastar el valor empírico de una hipótesis) e, incluso, la simulación del comportamiento verbal, para explicar mejor los procesos subyacentes, tanto del lenguaje infantil como del adulto.

El nivel léxico y, en particular, su dimensión semántica han sido abordados desde los diferentes ámbitos de la Psicolingüística. Así, los estudios sobre la organización mental y cerebral del lenguaje se han ocupado del almacenamiento de los significados y el acceso a estos, en relación con la memoria, y su delimitación frente a los aspectos fonológicos y gramaticales de la palabra, su ubicación cerebral y su conexión con otras funciones cognitivas. Mientras tanto, los trabajos sobre procesamiento lingüístico han profundizado en los mecanismos y fases para la extracción del significado a partir del mensaje y, a la inversa, la configuración del mensaje a partir del significado. Por último, los estudios sobre los procesos de adquisición y deterioro del lenguaje han indagado las bases biológicas y ambientales que propician el desarrollo léxico y su delimitación frente a otros niveles lingüísticos, así como las relaciones entre daño cerebral y conocimiento léxico.

En este marco, la investigación, especialmente en los últimos años, se ha dirigido hacia los mecanismos participantes en la organización del conocimiento en las lenguas, mediante diferentes propuestas relativas a su sistema de representación y procesamiento, en conexión con otros mecanismos de la cognición humana (Jarena/Libben 3). Como resultado, actualmente contamos con modelos psicolingüísticos muy conocidos de la organización mental del lenguaje, que integran como parte esencial el lexicón mental (ver, por ejemplo, Morton 1969; 1980; Forster/Chambers; Butterworth; Levelt 1992). Efectivamente, los modelos de la comprensión y de la producción léxica coinciden en el reconocimiento de la existencia de un léxico mental o lexicón, entendido como almacén de conocimientos sobre los aspectos formales y semánticos de las palabras, integrado en la memoria a largo plazo (ver Varo Varo 2017a). Sin embargo, debe mencionarse que en la mayor parte de estos modelos se asume una concepción estática y modular del léxico, basada en el acceso y la recuperación de la memoria léxica de las entradas correspondientes y de toda la información lingüística y conceptual asociada a estas. Afortunadamente, los recientes datos aportados por los acercamientos neurocognitivos al lenguaje, frente a la tradicional interpretación simbólica y encapsulada del conocimiento léxico, ofrecen

una visión más dinámica y versátil de este (Varo Varo 2017b).⁶ A ello han contribuido en gran medida las técnicas de medición de potenciales evocados relacionados con eventos o ERP (Event Related Potentials), mediante electroencefalografía (EEG), que nos brindan información minuciosa sobre los patrones temporales del procesamiento semántico (ver Kutas/Federmeier; Kutas/van Petten/Kluender), complementándose así con las investigaciones basadas en la neuroimagen mediante técnicas como PET y fMRI, cuyo alcance se limita a la localización espacial de tales procesos.⁷ De igual forma, los descubrimientos sobre el devenir ontogenético de la palabra y las sucesivas etapas de formación del contenido léxico (ver, por ejemplo, Clark), que muestran que, con el desarrollo del significado, cambia no solo su organización semántica sino también la psicológica y su función designativa, han influido en la actualización de la concepción del significado léxico. Paralelamente, esta visión se complementa con los datos procedentes de los estudios sobre déficits como la demencia semántica, la anomia, el déficit de categoría específico (ver, por ejemplo, Caramazza; Cuetos; Agosta y otros), que no solo nos muestran la complejidad del procesamiento semántico, sino que, además, nos conducen a una interpretación del contenido léxico como red de rasgos cuyos vínculos son sensibles a distintos factores.

ESTATUS DE LOS USOS TERMINOLÓGICOS RELACIONADOS
CON LA APROXIMACIÓN PSICOLINGÜÍSTICA AL SIGNIFICADO LÉXICO:
DATOS DEL REGISTRO EN DICCIONARIOS DE LINGÜÍSTICA

Como resultado de los estudios llevados a cabo hasta la fecha sobre significado léxico desde el enfoque psicolingüístico, son numerosos los usos terminológicos difundidos por el conjunto de estos múltiples acercamientos. En nuestro trabajo, analizamos una muestra representativa, atendiendo a su frecuente presencia en la bibliografía de Psicolingüística y, sobre todo, su relevancia para los estudios semánticos. Dado el enorme volumen de publicaciones en este sentido, es imposible recoger la totalidad de usos, pues constantemente están apareciendo nuevos

-
6. Las aproximaciones neurolingüísticas más actuales, frente a la mayor constricción de los aspectos gramaticales y fonológicos del lenguaje, trazan la imagen de una extensa e imbricada red semántica con base en el lóbulo temporal inferior y la confluencia temporo-parieto-occipital izquierda (Binder y otros), aunque también representada en otras regiones corticales (Huth y otros 453).
 7. Del desencuentro entre neurociencia y lingüística no escapa la semántica, en parte por la preferencia, en detrimento del análisis computacional de los procesos semánticos, del enfoque localizacionista, que se enfrenta al problema de la diferente granularidad de cada uno de estos campos (Poepfel/Embick 104-06).

casos. Por otra parte, respecto a la relevancia de los ejemplos propuestos, hemos optado por la diversidad de los casos comentados, distribuidos en este estudio en tres grandes bloques relativos a la organización mental y cerebral del contenido léxico, los procesos de producción y comprensión léxicas, y la adquisición y el deterioro semánticos. Los consignamos en la tabla 1 en español e inglés, lenguas en las que están la mayoría de las obras consultadas para su identificación.

- 1) ORGANIZACIÓN MENTAL Y CEREBRAL DEL LENGUAJE
 1. Lexicón (mental) - (Mental) Lexicon
 2. Memoria semántica - Semantic Memory
 3. Red léxica - Lexical Network
 4. Red /Web semántica - Semantic Network
 5. Nodo léxico - Lexical Node
 6. Nodo semántico - Semantic Node
 7. Acceso léxico - Lexical Access
 8. Recuperación léxica - Lexical Retrieval
 9. Candidato léxico - Lexical Candidate
 10. Proyección conceptual - Conceptual Mapping
 11. Proyección metafórica - Metaphorical Mapping / Projection
 12. Asociación / relación asociativa - Associative Relationships
 13. Creación léxica - Lexical Creation
- 2) PROCESAMIENTO LINGÜÍSTICO
 14. Procesamiento léxico - Lexical Processing
 15. Procesamiento semántico - Semantic Processing
 16. Producción semántica - Semantic Production
 17. Comprensión léxica - Lexical Comprehension
 18. Comprensión semántica - Semantic Comprehension
 19. (Tarea de) decisión léxica - Lexical Decision (Task)
 20. (Tarea de) denominación - Naming (Task)
 21. (Tarea de) asociación léxica - Lexical Association (Task)
 22. Facilitación semántica / Priming semántico - Semantic Facilitation / Priming)
 23. Input léxico - Lexical Input
 24. Output léxico - Lexical Output
 25. Pseudopalabra - Pseudoword
 26. No palabra - Nonword
 27. (Modelo de) logogén - Logogen (Model)
 28. Cohorte (léxica) - (Lexical) Cohort
 29. Estado de la punta de la lengua / (Fenómeno) TOT - Tip of Tongue (Phenomenon)
 30. Error léxico espontáneo / Lapsus linguae - Slips of Tongue / Speech Error
- 3) ADQUISICIÓN Y PÉRDIDA DEL LENGUAJE
 31. Adquisición del léxico - Lexical Acquisition / Development
 32. Adquisición del significado - Meaning Development
 33. Sobreextensión - Overextension / Overgeneralization
 34. Restricción semántica - Underextension
 35. Demencia semántica - Semantic Dementia
 36. Déficit de categoría específica - Category-Specific Semantic Deficit
 37. Parafasia semántica - Semantic / Verbal Paraphasia
 38. Anomia - Anomia

Tabla 1. Usos terminológicos analizados.

Con objeto de comprobar el estatus de estos usos terminológicos, hemos tomado como referencia un total de 36 diccionarios de Lingüística (véase relación completa de obras consultadas al final). Para las labores de búsqueda todos los diccionarios fueron previamente digitalizados utilizando la tecnología OCR (Optical Character Recognition). De este modo, no solo hemos podido comprobar la inclusión en entradas independientes de los términos considerados en cada uno de ellos, sino que, además, hemos registrado todas las apariciones de estos términos bajo otras entradas.

Los datos obtenidos nos devuelven una imagen bastante pobre de la presencia de la perspectiva psicolingüística en los diccionarios y, en especial, en relación con la interpretación del significado léxico y de los aspectos que lo envuelven. En primer lugar, como se observa en la tabla 2, casi la mitad de los términos carecen de entrada propia en ninguno de los diccionarios. Esto es especialmente llamativo en el bloque relativo de organización mental-cerebral del lenguaje, en el que solo 4 de los 13 usos analizados cuentan con entrada en algunos de los diccionarios consultados.

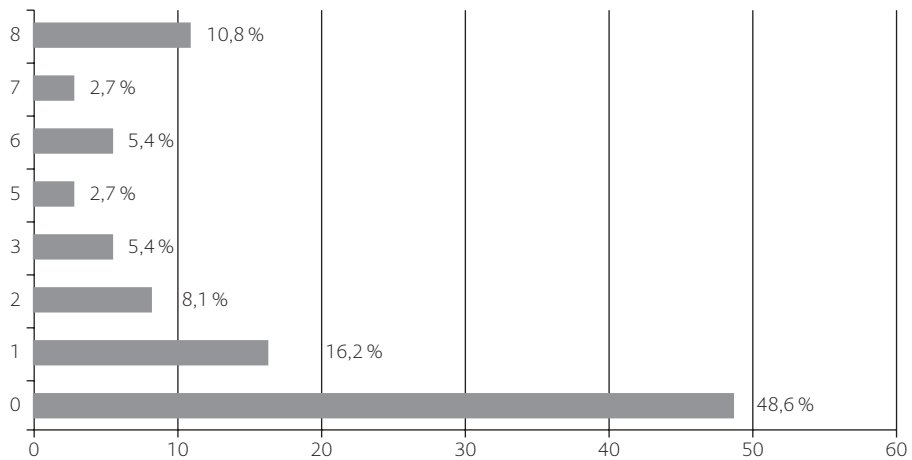


Tabla 2. Registro en entrada propia de usos terminológicos en diccionarios de lingüística.

Alcanzan la cifra mayor, con registro de entrada en 8 diccionarios, únicamente 4 términos (*lexicón, acceso léxico, relación asociativa y anomia*), en tanto que casi un 25 % de usos es consignado como entrada propia solo en un diccionario (*facilitación semántica, pseudopalabra, adquisición del léxico, adquisición del significado, demencia semántica, déficit de categoría específica*) o en dos (*cohorte, logogén, parafasia semántica*). Los datos se muestran con más detalle en la tabla 3.

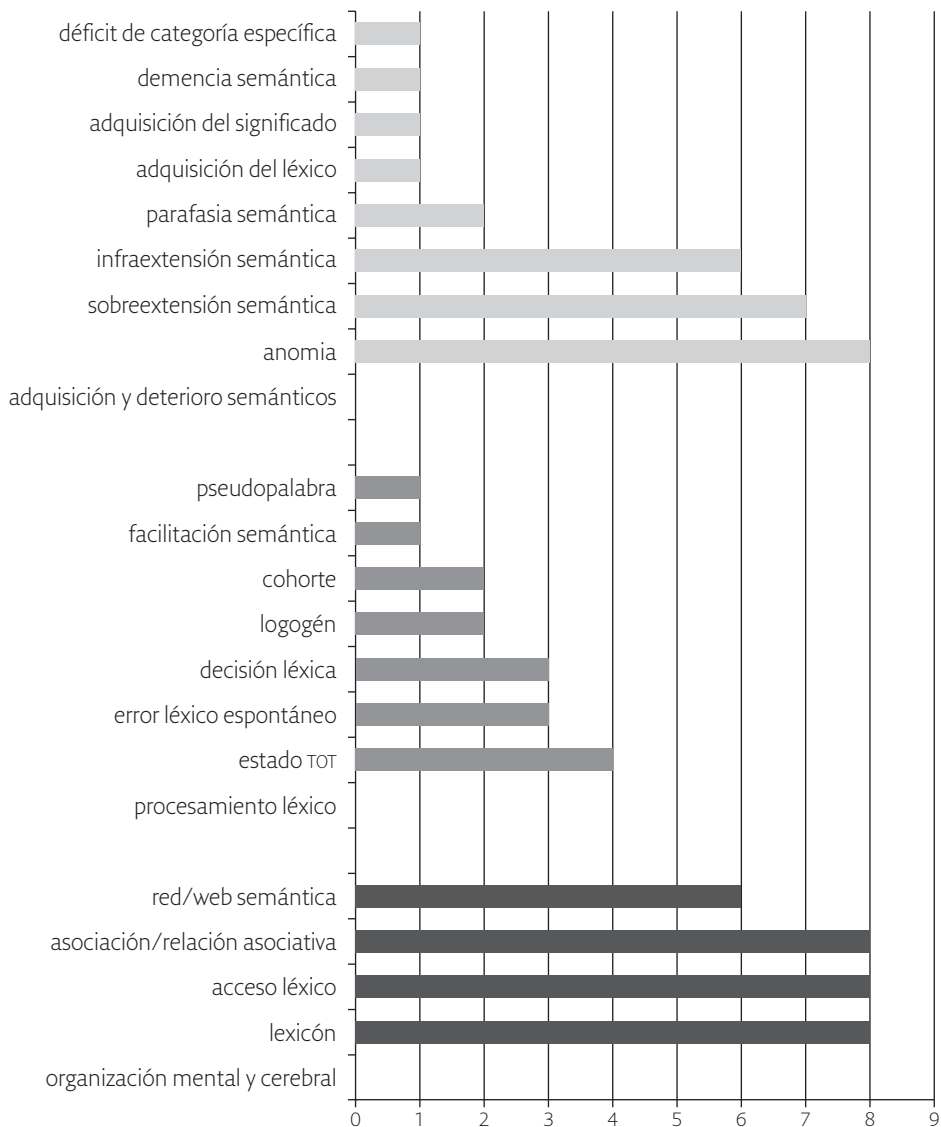


Tabla 3. Usos terminológicos con entrada propia en diccionarios de lingüística distribuidos por bloques.

Respecto al registro bajo otras entradas, los resultados tampoco son muy halagüeños. En el bloque temático relativo a organización mental-cerebral destaca especialmente el término *lexicón*, que alcanza los 20 registros, frente a usos como *candidato léxico* o *proyección metafórica*, con tan solo 1 registro (ver tabla 4).

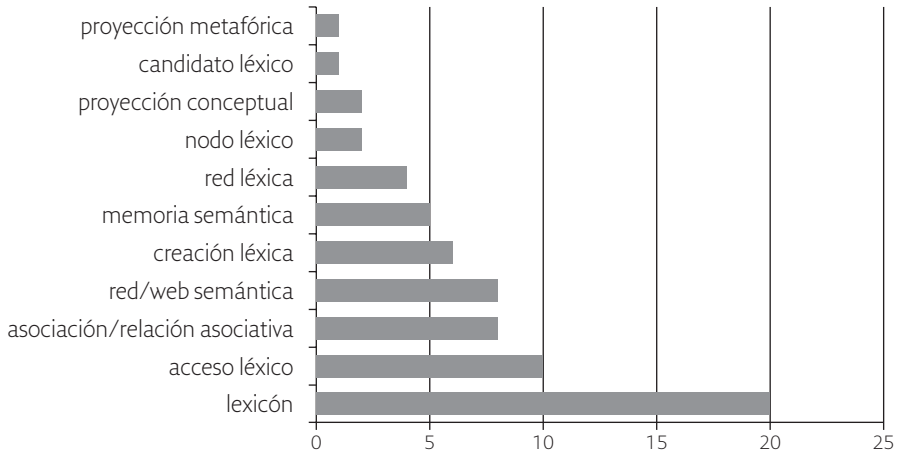


Tabla 4. Usos terminológicos (organización mental-cerebral del significado léxico) registrados bajo otras entradas.

En el bloque temático correspondiente a procesamiento léxico, *procesamiento semántico* manifiesta el mayor número de registros (11), seguido de *cohorte* (10), frente a los términos *comprensión semántica*, *producción léxica*, *denominación*, *asociación léxica* y *no palabra*, solo recogidos en uno de los diccionarios (ver tabla 5).

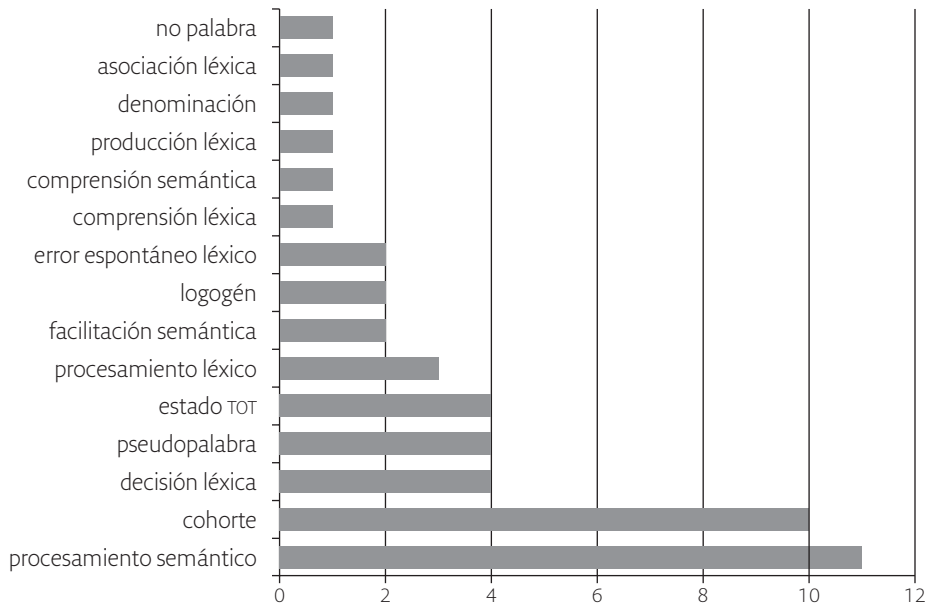


Tabla 5. Usos terminológicos (procesamiento léxico) registrados bajo otras entradas.

Finalmente, el bloque temático relativo a adquisición y deterioro del significado léxico también muestra un comportamiento bastante desigual si consideramos, por ejemplo, el registro de *parafasia semántica* en 14 diccionarios, frente a *adquisición del significado*, *demencia semántica* y *déficit de categoría específica*, tan solo consignados en un diccionario (ver tabla 6).

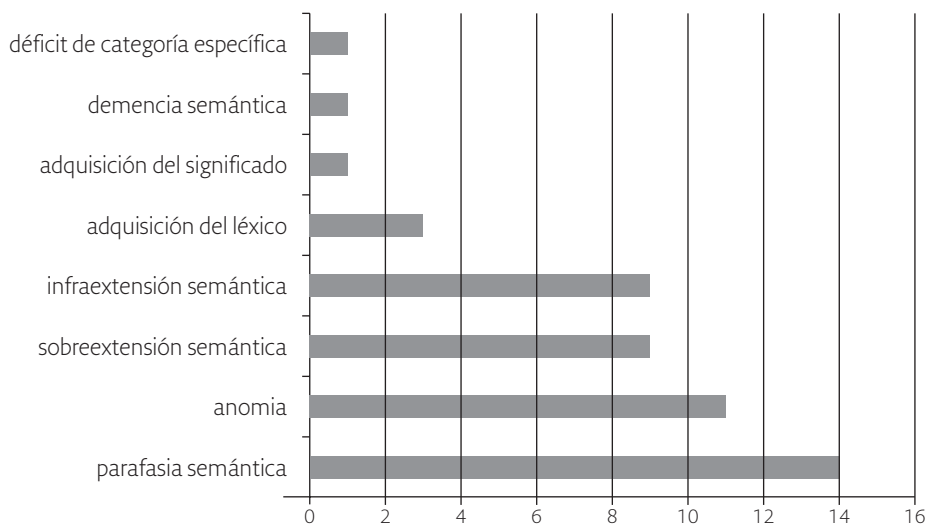


Tabla 6. Usos terminológicos (adquisición y deterioro del significado léxico) registrados bajo otras entradas.

Para terminar, en el análisis cuantitativo global, sobresale el diccionario de Brown (2006), por recoger hasta 17 de los usos terminológicos analizados, frente al resto de obras, que no sobrepasa los 6 registros. Asimismo, el hecho de que los diccionarios no confluyan en la consignación de unos términos frente a otros nos revela el escaso impacto de los avances en el terreno de la Psicolingüística desde el punto de vista de los estudios léxicos, patente en la dispersión y falta de unanimidad terminológica.

DICCIONARIOS	REGISTRO
Abad Nebot 1986	0
Abraham 1981	1
Alcaraz Varó/Martínez Linares 1997	1
Berns 2010	1
Brown 2006	17
Brown/Miller 2013	1
Bussmann 1998	3
Cardona 1991	2
Cerdá Massó 1986	2
Crystal 1980	1
Crystal 1997	1
Crystal 1998	3
Crystal 2000	1
Crystal 2008	3
Dos Santos Jota 1976	1
Dubois y otros 1979	2
Ducrot/Todorov 1972	0
Ducrot/Schaeffer 1998	6
Greimas/Courtés 1979	0
Johnson/Johnson 1999	4
Larousse Lingüística 1998	0
Lázaro Carreter 1968	1
Lewandowski 1992	1
Luna Traill/Vigueras Ávila/Báez Pinal 2005	1
Malmkjaer 1991	4
Marouzeau 1969	0
Martinet 1969	0
Martínez de Sousa 1995	0
Moreno Cabrera 1998	0
Mounin 1979	0
Richards/Platt/Platt 1997	2
Richards/Schmidt 2002	5
Richards/Schmidt 2010	5
Sánchez Díaz/Zierer 1971	0
Trask 1998	3
Welte 1985	0

Tabla 7. Registro de usos terminológicos por diccionario.

TRATAMIENTO TERMINOLÓGICO DE LOS USOS DERIVADOS
DE LA APROXIMACIÓN PSICOLINGÜÍSTICA AL SIGNIFICADO LÉXICO:
ANÁLISIS Y PROPUESTAS

Desde nuestro punto de vista, el registro terminológico en los diccionarios de lingüística constituye un fiel reflejo del grado de integración de los procesos cognitivos vinculados con la adquisición, la producción, la comprensión y el deterioro del significado léxico. En este sentido, puede reconocerse cierto avance en la incorporación de usos terminológicos, sobre todo en los diccionarios más recientes y en especial en lengua inglesa, pero principalmente observamos bastantes carencias, en parte debidas a la orientación predominante hacia la lingüística interna, que solo en los últimos años se ha visto ampliada con los logros de la lingüística externa y la lingüística aplicada. Pueden sintetizarse en tres los problemas centrales que hallamos: 1) la falta de estatus de numerosos usos y la preferencia por otras acepciones, 2) el enfoque generalista, con escasa delimitación de perspectivas teóricas posibles y 3) el predominio de *significante* sobre el *significado* y de la *palabra* sobre el *rasgo*, inserto en una concepción modular del léxico.

En primer lugar, en cuanto a la consideración de la organización mental-cerebral del lenguaje, el término *lexicón*, si bien indiscutiblemente supera en número de entradas y menciones al resto de términos, en la mayoría de las definiciones o interpretaciones, o bien se identifica en un sentido general como sinónimo de *diccionario* (por ejemplo, Abraham 154; Lewandowski 209) o *vocabulario/léxico* (por ejemplo, Trask 131; Richards/Platt/Platt 249), o bien se adscribe únicamente al marco de la Gramática Generativa (ver Crystal 1980, 208; Welte 561; Malmkjaer 323; Crystal 1998, 221, entre otros). En el diccionario más reciente consultado (Brown/Miller 265) la interpretación desde el ámbito de la Psicolingüística aparece como quinta acepción:

1. The set of lexemes in a language. 2. A dictionary, especially of classical Greek. 3. The vocabulary of a language, as part of its description. Vocabulary is stored in dictionaries. See DICTIONARY MEANING. 4. In formal models of language, the component which handles the meanings of lexical words. 5. In theories of language processing and acquisition, the component, called the mental lexicon, which models the storage, retrieval and interpretation of lexical words by speakers and listeners.

En cambio, *memoria semántica* no se registra de manera independiente en los diccionarios consultados, pese a que se recoge en cinco de ellos bajo otras en-

tradas. Las interpretaciones a este respecto tampoco son unánimes. Algunos lo remiten a *memoria episódica* (Richards/Platt/Platt 281; Richards/Schmidt 2002, 489; Richards/Schmidt 2010, 529). Otros la circunscriben a la propuesta de Quilian (Ducrot/Schaeffer 458; Brown 1905). Mayor presencia en los diccionarios muestra, en cambio, el uso terminológico *asociación / relación asociativa*, pues, junto a la interpretación saussureana (ver, por ejemplo, Abraham 72-73) o las definiciones más cercanas a planteamientos estructuralistas (Marouzeau 104; Dos Santos Jota 268), predomina en ellos el enfoque metodológico que remite a la teoría psicolingüística conexionista (ver, por ejemplo, Abraham 72; Martinet 332; Richards/Schmidt 2002).

De cualquier forma, se percibe en los diccionarios el predominio de la palabra como entidad sobre su configuración semántica y la pervivencia del enfoque modular del contenido léxico, como subsistema de la mente humana, ya sea este innato o emergente, con escasa penetración de los nuevos modelos neurocognitivos. Este hecho se plasma, por ejemplo, en la preferencia de *nodo léxico* sobre *nodo semántico*. En el mismo sentido, las nociones de *red léxica* y *red semántica* aún se suelen limitar a relaciones entre palabras. Por ejemplo, Crystal (1980, 150; 1998, 86; 2008, 214) vincula *lexical network* con *field*, en tanto que Richards/Schmidt (2002, 489) definen *semantic network* como “[...] the associations of related words that come to mind when a certain word is thought of”. El registro frecuente del uso terminológico *acceso léxico*:⁸ “[...] the sequence of processing stages which have to be postulated to explain how speakers retrieve words from their mental lexicon” (Crystal 2008, 302), unas veces adscrito al ámbito de la comprensión (Trask 137) y otras al de la producción (Richards/Platt/Platt 21; Richards/Schmidt 2002, 315), nos remite a la visión clásica de un sistema de representación preexistente que opera explícitamente comparando unidades que se han ido almacenando a lo largo del bagaje vital del individuo, como parte de su memoria a largo plazo. Frente a ello, las nociones de *proyección semántica* y *proyección metafórica*, pese a su relevancia para explicar desde una perspectiva cognitiva la relación entre concepto, significado y sentido, carecen de entrada propia y apenas tienen representación en los registros terminológicos. Por su parte, la interpretación psicolingüística de *creación léxica* tampoco es visible en los diccionarios, donde, bajo otras entradas, suele remitir a los mecanismos de la formación de palabras (Alcaraz

8. Por el contrario, las nociones *recuperación léxica* y *candidato léxico*, de amplia representación en la bibliografía de Psicolingüística, no cuentan con entrada en ningún diccionario.

Varó/Martínez Linares 164) o a la neología (Luna Traill/Vigueiras Ávila/Báez Pinal 148).

En segundo lugar, situados en el ámbito de los procesos de comprensión y producción del léxico, también sirve como muestra de la falta de estatus terminológico la serie *procesamiento léxico*, *procesamiento semántico*, *comprensión léxica*, *comprensión semántica* y *producción léxica*, todos carentes de entrada en los diccionarios consultados. El primero de ellos, desde una visión general, solo en Crystal (1998, 164; 2000, 449) aparece como hipónimo de *procesamiento*. Tampoco, inexplicablemente, goza de estatus la noción de *procesamiento semántico*, si bien es recogida bajo otras entradas en 11 diccionarios, en conexión con aspectos tan variados como la relación entre los aspectos fonológicos y semánticos de la palabra, las diferentes disfunciones del lenguaje que afectan al significado, la localización cerebral de los procesos léxicos e incluso las técnicas para ello. Así pues, resulta chocante la ausencia de representación terminológica como entrada diferenciada, frente a la amplia consideración de esta noción a lo largo de los diccionarios, en los que parece darse por sentado.

Otros términos relativos al procesamiento lingüístico, como *coborte* o *pseudopalabra*, pese a ser consignados en algunos de los diccionarios consultados, son objeto de interpretaciones muy generales en algunos de ellos (ver, por ejemplo, Richards/Platt/Platt 85, para *coborte*, o Alcaraz Varó/Martínez Linares 485, para *pseudopalabra*), que conviven con las interpretaciones derivadas de los modelos de procesamiento léxico. En cambio, el término *logogén* sí se identifica con el modelo de procesamiento léxico interactivo, tanto en los diccionarios donde tiene entrada propia como bajo otras entradas. Por lo que respecta a fenómenos como el *estado de la punta de la lengua* (*TOT phenomenon*) y *errores espontáneos léxicos*, estos reciben atención especialmente en los diccionarios más recientes (ver, por ejemplo, Brown; Crystal 2008 o Richards/Schmidt 2010), si bien en el caso del segundo no se delimita de manera específica frente a *error espontáneo fonológico*. De los métodos y tareas utilizados en Psicolingüística experimental, tanto *facilitación (priming) semántica* como *decisión léxica* gozan de cierta representación en los diccionarios, mientras que *denominación* y *asociación léxica* no cuentan con registro propio. Se echa en falta, en suma, la interpretación del procesamiento léxico como reconstrucción de las estructuras semántica y formal de la palabra, favorecido por la información sensorial y conceptual disponible y orientado por patrones de frecuencia (ver Lamb 1999 y 2004; Pulvermüller 2001, 2005, 2012 y 2013; Kiefer/Pulvermüller, entre otros).

En tercer lugar, en relación con los procesos de adquisición del lenguaje, también a veces conviven en un mismo diccionario interpretaciones generalistas con visiones más restringidas. Por ejemplo, en Brown se alude a *adquisición del léxico* como el contrapunto de *cambio semántico* desde una perspectiva diacrónica que enfrenta lo individual a lo social (412), pero también como mecanismo de producción del léxico desde la vertiente del procesamiento del lenguaje natural (5732). En el caso de los fenómenos semánticos que caracterizan al lenguaje infantil, los términos complementarios *sobrextensión* e *infraextensión*, al menos en inglés (*overextension* e *infraextension*), muestran cierta inestabilidad conceptual, pues unas veces se interpretan como variantes terminológicas de *sobregeneralización* e *infrageneralización* (*overgeneralization* e *infrageneralization*) (ver Crystal 1980, 257; Crystal 1997, 440; Richards/Platt/Platt; Trask), otras como cohipónimos, de modo que únicamente *overextension* e *infraextension* aluden a los aspectos semánticos, en tanto que *overgeneralization* e *infrageneralization* se refieren a los aspectos gramaticales del uso (Crystal 2008, 371; Brown/Miller 325).

Atendiendo a la disfunción lingüística que afecta al significado léxico, tampoco en los diccionarios se suele delimitar con precisión *parafasia semántica*, que constituye no una patología en sí sino la manifestación verbal de algunos tipos de déficits semánticos. Bajo la etiqueta general de *parafasia*, a veces se la identifica como fenómeno general del hablar (Dos Santos Jota 125; Crystal 1997, 441), aunque lo más común es encontrarla definida en una única entrada junto a *parafasia fonética* y *parafasia morfológica*, en conexión con la patología del lenguaje, con frecuentes remisiones a *afasia* (ver Lázaro Carreter 311; Cerdá Massó 241; Ducrot/Schaeffer 478; Busmann 859, entre otros). En el caso de *anomia*, con mayor número de registros como entrada terminológica, en los que se remite igualmente al concepto de *afasia*, encontramos múltiples variantes denominativas como *afasia anómica* (*anomic aphasia*) (Malmkjær 38), *afasia amnésica* (*amnesic aphasia*), *afasia nominal* (*nominal aphasia*), *afasia semántica* (*semantic aphasia*) (Brown 26) o *disnomia* (*dysnomia*) (Brown/Miller 422). Junto a ello, afloran algunas interpretaciones más alejadas, como la primera acepción que consignan Richards/Platt/Platt (47): “[...] variable afectiva [...] en el aprendizaje de segundas lenguas/lenguas extranjeras”. Menor registro tienen *déficit de categoría específico* y *demenia semántica* en los diccionarios, únicamente definidos en Brown (1307 y 2486), pese a su relevancia para explicar la naturaleza componencial del significado (ver Varo Varo 2015).

Además del limitado y asimétrico registro terminológico de los usos referidos al acercamiento psicolingüístico al significado léxico que hemos trata-

do de evidenciar hasta aquí, de la consulta de las caracterizaciones ofrecidas en los diccionarios de lingüística se desprende en líneas generales una notable falta de interrelación conceptual. Ciertamente, son frecuentes las remisiones de unos términos a otros, como, por ejemplo, *anomia* a *afasia* o *recuperación léxica* a *acceso léxico*, aunque no siempre se dirigen a nociones lingüísticas, como en el caso de *memoria semántica*, que remite a *memoria episódica*. En este sentido, consideramos de suma utilidad, no solo integrar este conjunto de usos en los repertorios terminológicos para su clarificación y difusión, sino además presentarlos de manera relacional con objeto de mostrar con mayor nitidez la interfaz Semántica-Psicolingüística.

En efecto, en los tres bloques conceptuales analizados hallamos relaciones meronímicas, como las que se establecen entre *lexicón* / *memoria semántica*, *red léxica* / *red semántica* y *nodo léxico* / *nodo semántico*, en lo que concierne a la organización mental-cerebral del lenguaje, entre *procesamiento léxico* / *procesamiento semántico* y entre *comprensión léxica* / *comprensión semántica*, en lo que respecta al procesamiento lingüístico, y entre *adquisición del léxico* / *adquisición del significado*, en el marco del desarrollo del lenguaje. La delimitación de tales relaciones entre usos terminológicos nos parece, por tanto, necesaria para visibilizar los aspectos semánticos del léxico desde el enfoque psicolingüístico y, al mismo tiempo, singularizarlos frente a las dimensiones fonológica y gramatical de la palabra, con los que no deben confundirse. Por otra parte, las agrupaciones conceptuales contribuyen a ilustrar los posibles enfoques metodológicos en cuanto a la interpretación modular o asociativa del lexicón mental. De esta forma, nociones clásicas de la psicolingüística, como *acceso léxico*, *recuperación léxica* y *candidato léxico*, se pueden contraponer a los nuevos usos que adquieren conceptos de la Semántica como *red semántica*, *relación asociativa* y *creación léxica*, redefinidos recientemente, junto a la propia noción de *lexicón*, por los acercamientos neurocognitivos al significado léxico.

Asimismo, las relaciones de inclusión hiperonímica entre usos como *procesamiento léxico* respecto a *comprensión léxica* y *producción léxica*, a su vez vinculados por una relación de oposición direccional, permiten encuadrar el significado léxico en el contexto comunicativo y priorizarlo como eje central en los procesos de codificación y descodificación lingüísticos. En este bloque pueden vincularse en grupos conceptuales delimitados diversos usos terminológicos, como los relativos a tareas y métodos en psicolingüística experimental para investigar los aspectos semánticos del léxico, los fenómenos léxico-semánticos para su estudio y los modelos elaborados para su explicación. En cambio, en

el bloque que agrupa de manera polar los procesos de adquisición y deterioro semántico del lenguaje, encontramos una relación antonímica entre los fenómenos de *sobreextensión (semántica)* e *infraextensión (semántica)* que explican la conformación y los continuos ajustes del conocimiento léxico, además de un conjunto de usos referidos a las distintas disfunciones lingüísticas o manifestaciones de estas que implican al significado ya sea desde el punto de vista de la producción como de la comprensión (*anomia, demencia semántica, déficit de categoría específica, parafasia*) y que ponen de relieve el carácter componencial y dinámico del contenido léxico.

CONCLUSIONES

A la pregunta de qué estatus terminológico tienen los nuevos contenidos generados por la aproximación psicolingüística al significado léxico no podemos darle una respuesta positiva. En este trabajo hemos podido constatarlo a través del análisis del registro y tratamiento en los diccionarios de lingüística de un conjunto representativo de conceptos relacionados con los tres grandes ejes de interés de las investigaciones psicolingüísticas, esto es, la configuración y estructura del lexicón mental, el procesamiento léxico y los procesos de adquisición y deterioro del significado, aunque es evidente que la lista de usos es ampliable a otros conceptos. Estos datos, sin duda, reflejan la todavía escasa atención de la Semántica léxica a los avances en Psicolingüística y, en general, en Neurociencia, que nos proporcionan evidencias empíricas abundantes sobre dónde, cuándo y cómo se procesa el significado de las palabras, si bien también queda un largo camino que recorrer en estos campos.

En parte, el desencuentro entre ambas disciplinas se justifica por el denodado empeño de muchos semantistas en preservar su objeto de estudio de consideraciones extralingüísticas. Sin embargo, consideramos que precisamente a través de la exploración de los aspectos neuropsicológicos del lenguaje es viable hallar una fundamentación más sólida de la naturaleza del significado, sin desdeñar sus bases conceptuales. Desde nuestro punto de vista, los estudios semánticos no deberían desarrollarse a espaldas de los avances en la investigación neurocognitiva del léxico. Una herramienta de suma eficacia para ello es la propia actualización y unificación de los usos terminológicos, necesaria, en general, para la clarificación y difusión de los conceptos implicados en el estudio del lenguaje, y en el caso que nos ocupa, para dar visibilidad a los relevantes logros originados por la interfaz Semántica-Psicolingüística.

OBRAS CITADAS

Fuentes

- Abad Nebot, Francisco. *Diccionario de Lingüística de la Escuela Española*. Madrid: Gredos, 1986.
- Abraham, Werner. *Diccionario de terminología lingüística actual*. Trad. Francisco Meno Blanco. Madrid: Gredos, 1981.
- Alcaraz Varó, Enrique, y M.^a Antonia Martínez Linares. *Diccionario de lingüística moderna*. Barcelona: Ariel, 1997.
- Berns, Margie. *Concise Encyclopedia of Applied Linguistics*. Oxford: Elsevier, 2010.
- Brown, Keith, ed. *Encyclopedia of Language and Linguistics*. 2.^a ed. Amsterdam/London: Elsevier, 2006.
- Brown, Keith, y Jim Miller. *The Cambridge Dictionary of Linguistics*. Cambridge: Cambridge UP, 2013.
- Bussmann, Hadumod. *Routledge Dictionary of Language and Linguistics*. London/New York: Routledge, 1998.
- Cardona, Giorgio R. *Diccionario de lingüística*. Barcelona: Ariel, 1991.
- Cerdá Massó, Ramón. *Diccionario de lingüística*. Madrid: Anaya, 1986.
- Crystal, David. *A First Dictionary of Linguistics and Phonetics*. London: Andre Deutsch, 1980.
- Crystal, David. *The Cambridge Encyclopedia of Language*. Cambridge: Cambridge UP, 1997.
- Crystal, David. *A Dictionary of Linguistics and Phonetics*. Oxford, MA: Blackwell, 1998.
- Crystal, David. *Diccionario de lingüística y fonética*. Trad. Xavier Villalba. Barcelona: Octaedro, 2000.
- Crystal, David. *A Dictionary of Linguistics and Phonetics*. 6.^a ed. Oxford: Blackwell, 2008.
- Dos Santos Jota, Zélio. *Dicionário de lingüística*. Río de Janeiro: Presença, 1976.
- Dubois, Jean, y otros. *Diccionario de lingüística*. Trad. Inés Ortega y Antonio Domínguez. Madrid: Alianza, 1979-1986.
- Ducrot, Oswald, y Jean-Marie Schaeffer. *Nuevo diccionario enciclopédico de las ciencias del lenguaje*. Madrid: Arrecife D.L., 1998.
- Ducrot, Oswald, y Tzvetan Todorov. *Dictionnaire encyclopédique des sciences du langage*. Paris: Seuil, 1972.
- Greimas, Algirdas-Julien, y Joseph Courtés. *Sémiotique: dictionnaire raisonné de la théorie du langage*. Paris: Classiques Hachette, 1979.

- Johnson, Keith, y Helen Johnson. *Encyclopedic Dictionary of Applied Linguistics*. Oxford: Blackwell, 1999.
- Larousse. *Diccionario terminológico: Lingüística*. Barcelona: Larousse, 1998.
- Lázaro Carreter, Fernando. *Diccionario de términos filológicos*. Madrid: Gredos, 1968.
- Lewandowski, Theodor. *Diccionario de lingüística*. Madrid: Cátedra, 1992.
- Luna Traill, Elizabeth, Alejandra Viguera Ávila y Gloria E. Báez Pinal. *Diccionario básico de lingüística*. México: UNAM, 2005.
- Malmkjaer, Kirsten. *The Linguistics Encyclopedia*. London: Routledge, 1991.
- Marouzeau, Jules. *Lexique de la terminologie linguistique*. Paris: Librairie orientaliste Paul Geuthner, 1969.
- Martinet, André. *La Lingüística: guía alfabética*. Barcelona: Anagrama, 1972.
- Martínez de Sousa, José. *Diccionario de lexicografía práctica*. Barcelona: Bibliograf, 1995.
- Moreno Cabrera, Juan Carlos. *Diccionario de lingüística neológica y multilingüe*. Madrid: Síntesis, 1998.
- Mounin, Georges. *Diccionario de lingüística*. Barcelona: Labor, 1979.
- Richards, Jack, John Platt y Heidi Platt. *Diccionario de lingüística aplicada y enseñanza de lenguas*. Barcelona: Ariel, 1997.
- Richards, Jack, y Richard Schmidt. *Longman Dictionary of Language Teaching & Applied Linguistics*. 3.^a ed. Edinburgh: Pearson Education, 2002.
- Richards, Jack, y Richard Schmidt. *Longman Dictionary of Language Teaching & Applied Linguistics*. 4.^a ed. Edinburgh: Pearson Education, 2010.
- Sánchez Díaz, Aníbal, y Ernesto Zierer. *Glosario explicativo inglés-castellano de términos de gramática generativa transformacional*. Perú: Universidad Nacional de Trujillo, 1971.
- Trask, R. Larry. *A Student's Dictionary of Language and Linguistics*. London: Arnold, 1998.
- Welte, Werner. *Lingüística moderna: terminología y bibliografía*. Madrid: Gredos, 1985.

Estudios

- Agosta, Federica, y otros. "Language Networks in Semantic Dementia". *Brain. Journal of Neurology* 133 (2010): 286-99.
- Anula Rebollo, Alberto. *El abecé de la Psicolingüística*. Madrid: Arco Libros, 1998.

- Binder, Jeffrey R., y otros. "Where is the Semantic System? A Critical Review and Meta-Analysis of 120 Functional Neuroimaging Studies". *Cerebral Cortex* 19 (2009): 2767-96.
- Butterworth, Brian. "Lexical representation". *Language production*. Ed. Brian Butterworth. Vol. 2. London: Academic Press, 1983. 257-94.
- Caramazza, Alfonso. "The Interpretation of Semantic Category-specific Deficits: What Do They Reveal about the Organization of the Conceptual Knowledge in the Brain?". *Neurocase* 4 (1998): 265-72.
- Carroll, David. *Psychology of Language*. 2.^a ed. Pacific Grove, CA: Brooks/Cole, 1994.
- Casas Gómez, Miguel. "Conceptual Relationships and their Methodological Representation in a Dictionary of the Terminological Uses of Lexical Semantics". *Fachsprache. Journal of Professional and Scientific Communication* 42.1-2 (2020): 2-26.
- Casas Gómez, Miguel. "La semántica y sus usos terminológicos". *Bulletin Hispanique* 123: *Sémantique de la locution, de la phrase, de l'énoncé*. Ed. Azucena Penas Ibáñez, (2021), en prensa.
- Casas Gómez, Miguel, y Martin Hummel, eds. *Semántica léxica*. Número monográfico extraordinario de *Rilce: revista de filología hispánica* 33.3 (2017).
- Clark, Eve V. *The Lexicon in Acquisition*. Cambridge: Cambridge UP, 1993.
- Cuetos, Fernando. *Anomia: la dificultad para recordar las palabras*. Madrid: TEA, 2003.
- Forster, Kenneth I., y Susan M. Chambers. "Lexical Access and Naming Time". *Journal of Verbal Learning and Verbal Behaviour* 12 (1973): 627-35.
- Hauser, Marc D., Noam Chomsky y W. Tecumseh Fitch. "The Faculty of Language: What Is It, Who Has It, and How Did It Evolve?". *Science, New Series* 298. 5598 (2002): 1569-79.
- Huth, Alexander, y otros. "Natural Speech Reveals the Semantic Maps that Tile Human Cerebral Cortex". *Nature* 432 (2016): 453-72.
- Jarena, Gonia, y Gary Libben, eds. *Mental Lexicon: Core Perspectives*. Leiden, NDL: Elsevier Science and Technology, 2007.
- Kiefer, Markus, y Friedemann Pulvermüller. "Conceptual Representations in Mind and Brain: Theoretical Developments, Current Evidence and Future Directions". *Cortex* 48 (2012): 805-25.
- Kutas, Marta, y Kara Federmeier. "Electrophysiology Reveals Semantic Memory Use in Language Comprehension". *Trends in Cognitive Sciences* 4.12 (2000): 463-70.

- Kutas, Marta, Cyma van Petten y Robert Kluender. "Psycholinguistics Electrified II: 1994-2005". *Handbook of Psycholinguistics*. Eds. Mathew J. Traxler y Morton A. Gernbacher. 2.^a ed. New York: Elsevier, 2006. 659-724.
- Lamb, Sydney. *Pathways of the Brain: The Neurocognitive Basis of Language*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins, 1999.
- Lamb, Sydney. *Language and Reality: Writings by Sydney Lamb*. Ed. Jonathan Webster. London: Continuum International Publishing, 2004.
- Levelt, Willen. "Accessing Words in Speech Production: Stages, Processes and Representations". *Cognition* 42 (1992): 1-22.
- Levelt, Willem. *A History of Psycholinguistics: The Pre-Chomskian Era*. Oxford: Oxford UP, 2013.
- Morton, John. "Interaction of Information in Word Recognition". *Psychological Review* 76 (1969): 165-78.
- Morton, John. "The Logogen Model and Orthographic Structure". *Cognitive Processes in Spelling*. Ed. Uta Frith. London: Academic Press, 1980. 117-33.
- Osgood, Charles E., y Thomas A. Sebeok, eds. *Psycholinguistics: A Survey of Theory and Research Problems*. Baltimore: Waverly Press, Inc., 1954.
- Poeppl, David, y David Embick. "Defining the Relation between Linguistics and Neuroscience". *Twenty-First Century Psycholinguistics: Four Cornerstones*. Ed. Anne Cutler. New York: Routledge, 2005. 103-18.
- Pulvermüller, Friedemann. "Brain Reflections of Words and their Meanings". *Trends in Cognitive Sciences* 5.12 (2001): 517-24.
- Pulvermüller, Friedemann. *The Neuroscience of Language*. Cambridge: Cambridge UP, 2005.
- Pulvermüller, Friedemann. "Meaning and the Brain: The Neurosemantics of Referential, Interactive, and Combinatorial Knowledge". *Journal of Neurolinguistics* 25 (2012): 423-59.
- Pulvermüller, Friedemann. "How Neurons Make Meaning: Brain Mechanisms for Embodied and Abstract-Symbolic Semantics". *Trends in Cognitive Sciences* 17.9 (2013): 458-70.
- Ursino, Mauro, y otros. "A Feature-Based Neurocomputational Model of Semantic Memory". *Cognitive Neurodynamics* 12 (2018): 525-47.
- Varo Varo, Carmen. "El estudio de los déficits semánticos al servicio de la teoría del significado". *Quaderni di Semantica. Rivista internazionale di semantica teorica e applicata*. Nuova-Serie 1 (2015): 77-98.
- Varo Varo, Carmen. "Léxico y lexicón mental: problemas y alternativas". *Investigaciones actuales en Lingüística, II: Morfología y Lexicología*. Eds. Belén

Almeida Cabrejas, Ana Blanco Canales, Jairo Javier García Sánchez y M.^a Dolores Jiménez López. Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, 2017a. 305-20.

Varo Varo, Carmen. “Nuevos retos en la investigación del contenido léxico: elementos para una Neurosemántica”. *Semántica léxica*. Eds. Miguel Casas Gómez y Martin Hummel. Número monográfico extraordinario de *Rilce: revista de filología hispánica* 33.3 (2017b): 1032-59.